



bredemeijer®

- Gebruiks- en onderhoudstips
- Gebrauchs- und Pflegetipps
- Instructions for use and care
- Conseils d'utilisation et d'entretien



Gefeliciteerd

MET UW AANKOOP VAN EEN ORIGINELE BREDEMEIJER® THEEPOT!

U heeft een Duet® of Minuet® theepot gekocht van hoogwaardig RVS. Door de dubbele wand van deze theepot blijft de thee ongeveer drie kwartier op drinkbare temperatuur (bij vulling van 90%, voorgespoeld met kokend water). Voor een optimaal gebruik van dit Bredemeijer® kwaliteitsproduct verzoeken wij u de volgende instructies zorgvuldig te lezen.

GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSTIPS

De roestvaststalen theepotten van Bredemeijer® hebben een dubbele isolerende wand die ervoor zorgt dat thee langer warm en op smaak blijft. Deze theepot is geschikt voor alle soorten thee.

THEE ZETTEN

Spoel voor het theezetten de theepot eerst om met heet water en vul hem daarna met kokend water. Laat vervolgens het (los verkrijgbare) theefilter met losse thee of theezakje in de theepot zakken. U bepaalt zelf de sterkte van de thee door de hoeveelheid thee en de tijd dat u de thee laat trekken.

Spoel na gebruik de theepot om met warm water.

Let op: Het deksel dient met het stoomgaatje aan de zijde van de handgreep te zitten. Bij de Duet® Celebrate en Duet® Saturn plaatst u het deksel met het stoomgaatje aan de zijkant van de handgreep op de theepot.

REINIGEN

De buitenzijde van de theepot alleen opwrijven met een zachte doek. De binnenzijde kan gereinigd worden met heet water en een afwasborstel. Gebruik beslist geen ontkalkingsmiddelen of chemicaliën, noch schuur- en/of poetsmiddel om de theepot

aan de buiten- en of binnenkant te reinigen. Laat de theepot na gebruik niet gevuld staan met water of thee. Let op: de buitenzijde van de theepot kan plaatselijk heet zijn.

OPMERKINGEN

- Mogelijke donkere vlekjes aan de binnenzijde van de theepot worden veroorzaakt door thee-aanslag en hebben geen invloed op uw gezondheid. Op den duur wordt de binnenzijde geheel donkerbruin. De theeaanslag zal de smaak van de thee ten goede komen.
- De Duet® theepotten kunnen niet gereinigd worden in de vaatwasser. Alleen de Minuet® theepotten zijn vaatwasmachinebestendig.
- U kunt deze theepot niet vergelijken met een isoleerkan.

GARANTIE

Voor dit Bredemeijer® artikel geldt een garantietermijn van 2 jaar op fabricagefouten, dit ter onzer beoordeling en onder de volgende voorwaarden:

1. Het betreffende artikel moet worden gere-
tourneerd aan de winkel waar u het artikel heeft
gekocht of gefrankeerd aan Bredemeijer® wor-

den gestuurd onder overlegging van de aankoopnota.

2. De garantie geldt alleen indien het betreffende artikel volgens de bij het artikel geleverde gebruiksaanwijzing is gebruikt en niet is getracht te repareren.
3. Gevolgschade is uitdrukkelijk uitgesloten van deze garantie.

WAARSCHUWING !

Zet deze dubbelwandige theepot nooit op een theelichtje of op een andere warmtebron en niet in de oven of magnetron. De theepot is niet vaatwasmachinebestendig (m.u.v. de Minuet®). Bedenk u zich, bij het gebruik van de theepot, dat deze gevuld is met heet tot kokend water. Ondeskundig gebruik van deze theepot kan leiden tot ernstige brandwonden en/of ander letsel.

Wij wensen u veel unieke theemomenten met uw Bredemeijer® theepot.

Herzlichen Glückwunsch

ZUM KAUF EINER ORIGINAL BREDEMEIJER® TEEKANNE!

Sie haben eine doppelwandige Duet® oder Minuet® Teekanne aus hochwertigem Edelstahl gekauft. Durch die doppelte Wand dieser Teekanne bleibt der Tee, je nach Füllungsgrad und Modell, bis zu einer Stunde gut trinkbar temperiert und zieht ohne Wärmezufuhr von außen. Diese Teekanne ist für alle Teesorten geeignet.

GEBRAUCHS- UND PFLEGETIPPS

Bevor Sie den Tee zubereiten, wärmen Sie die Teekanne erst mit kochendem Wasser vor. Unseren auf alle Minuet®- & Duet®-Teekannen passenden Dauerteefilter (mit losem Tee gefüllt) oder einen Teebeutel in die Kanne geben und mit kochendem Wasser aufgießen. Die Stärke des Tees richtet sich nach der Sorte und Menge des Tees und der Zeit, die der Tee zieht. Den Deckel immer mit dem kleinen Lüftungsloch zum Kannengriff zeigend auf die Kanne setzen, so dass die Luft gut zirkulieren und der Tee weich fließend ausgeschenkt werden kann. Bei der Duet® Celebrate und Duet® Saturn muss

der Deckel mit der Dampföffnung auf der Seite des Handgriffs auf die Teekanne gesetzt werden. Nach Gebrauch die Teekanne mit warmem Wasser ausspülen und gut trocknen lassen.

REINIGUNG

Die Teekanne kann mit heißem Wasser und einer weichen Spülbürste gereinigt werden. Benutzen Sie absolut keine Scheuer- oder Putzmittel, um die Kanne an der Außen- oder Innenseite zu reinigen. Benutzen Sie keine Chemikalien, um die Innenseite der Teekanne zu reinigen oder zu entkalken.

BEMERKUNGEN

- Die Innenseite der Teekanne kann mit der Zeit völlig dunkelbraun werden, wobei es sich um die natürliche Teepatina handelt, die dem Geschmack des Tees zugute kommt.
- Diverse Ersatzteile sind je nach Teekannenmodell einzeln erhältlich.
- Duet®-Teekannen sind nicht spülmaschinengeeignet. Spülmaschinengeeignet sind nur Minuet® Teekannen.
- Unsere doppelwandigen und filzisierten Teekannen sind nicht mit Thermoskannen zu verwechseln.

GEWÄHRLEISTUNG

Bredemeijer® hält sich für diesen Artikel an die gesetzliche Gewährleistung von zwei Jahren auf Fabrikationsfehler gebunden, die unserer Beurteilung und den folgenden Bedingungen unterliegt:

1. Der betreffende Artikel muss zum Geschäft, in dem Sie ihn gekauft haben, zurückgebracht werden, oder muss unter Beifügung des Kaufbelegs ausreichend frankiert an die Bredemeijer Group zurückgeschickt werden. Unfreie Sendungen werden nicht angenommen und die da-

durch entstehenden Kosten werden von Ihnen selbst zu tragen sein.

2. Die Gewährleistung gilt nur, wenn der betreffende Artikel der mitgelieferten Gebrauchsanleitung entsprechend benutzt wurde, und nicht versucht wurde, den Artikel zu reparieren.
3. Jeglicher sonstiger Schaden, der sich nicht auf den betreffenden Artikel selbst bezieht, ist von dieser Gewährleistung ausgeschlossen.

ACHTUNG !

Verwenden Sie die Teekanne nicht in der Mikrowelle oder eine anderen Wärmequelle! Bedenken Sie beim Gebrauch der Teekanne, dass diese mit heißem oder sogar kochendem Wasser gefüllt ist! Unsachgemäßer Gebrauch dieser Teekanne kann zu Verbrennungen oder anderen Verletzungen führen! Halten Sie die Kanne außerhalb der Reichweite von Kindern!

Wir wünschen Ihnen eine gemütliche Teezeit!

MAKE THE MOST OF TEA





Congratulations

ON YOUR PURCHASE OF AN ORIGINAL BREDEMEIJER® TEAPOT!

This stainless steel teapot has an insulating double wall that keeps tea longer hot. The quality and flavor of the tea are preserved perfectly in this teapot. This teapot is suitable for all types of tea.

MAKING TEA

To make tea, rinse the teapot with hot water and then fill it with boiling water. Then place the tea filter (available separately) with loose tea or a teabag in the teapot. The strength of the tea is determined by the amount of tea used and the time it is allowed to steep. Rinse the teapot with warm water after each use. Please note that the lid should be turned so that the steam hole faces the handle. When using the Duet® Celebrate and the Duet® Saturn, place the lid with the steam vent at the side of the handle of the teapot.

CLEANING

Simply polish the outside of the teapot with a soft cloth. The inside can be cleaned with hot water

and a washing-up brush. Do not use any scaling agents or other chemicals, abrasives and/or cleaners to clean the inside or outside of the teapot. Do not leave water or tea in the teapot after use. Remember that certain parts of the outside of the teapot can be very hot.

NOTES

- Any dark spots on the inside of the teapot are tea stains, these marks are harmless. The inside of the teapot will eventually turn dark brown, which will enhance the flavor of the tea.
- The Duet® teapots cannot be cleaned in a dishwasher. Only the Minuet® teapots are dishwasherproof.

- This teapot cannot be used as nor compared with an insulating can.

WARRANTY

Bredemeijer® provides a 2-year warranty on this item against any manufacturing flaws, to be determined at our discretion and subject to the following conditions:

1. The item in question must be returned to the shop where you bought it or sent to Bredemeijer® with sufficient postage, on submission of the purchase receipt.
2. The warranty is only valid if the item in question was used in accordance with the instructions provided with the item, and if no attempts have been made to repair it.
3. Damage other than damage to the item in question is not covered by this warranty.

WARNING !

Never place this double-walled teapot on a tea light or other heat source, and never put it in the oven or microwave. The teapot is not dishwasher-proof (except the Minuet®). When using the teapot, remember that it is filled with hot or boiling

water. Incorrect use of this teapot can result in severe burns and/or other injuries.

We hope you enjoy your Bredemeijer® teapot.

Félicitations

D'AVOIR ACHETÉ UNE THÉIÈRE ORIGINALE BREDEMEIJER®!

Cette théière en acier inoxydable a une double paroi isolante qui fait que le thé reste chaud plus longtemps. Mais aussi la qualité et la saveur du thé sont préservées de façon optimale dans cette théière. Cette théière convient pour tous les thés et infusions.

PRÉPARATION DE THÉ

Avant préparer le thé, rincer la théière à l'eau chaude, puis la remplir d'eau bouillante. Plonger ensuite le filtre à thé (vendu séparément) renfermant le thé en vrac ou le sachet de thé dans la théière. La force du thé est déterminée par la quantité de thé et par la durée d'infusion. Après l'utilisation, rincer la théière à l'eau chaude. Attention: le couvercle doit être placé avec l'échappement de vapeur du côté du bec verseur. Sur la Duet® Celebrate et la Duet® Saturn, le couvercle avec le bouton vapeur se met sur le côté de la poignée de la théière.

NETTOYAGE

Il suffit de frotter la face extérieure de la théière avec un linge doux. L'intérieur peut être nettoyé à l'eau bouillante, avec une brosse à vaisselle. N'utiliser absolument aucun produit de détartrage ou d'autres produits chimique, ni produit abrasif ou polissant pour nettoyer l'extérieur et l'intérieur de la théière. Après l'utilisation, ne pas laisser d'eau ou de thé dans la théière. Attention: la paroi extérieure de la théière peut être très chaude par endroit.

REMARQUES

- Des taches foncées peuvent apparaître sur la surface étamée à l'intérieur de la théière;

ces taches sont causées par le dépôt de thé, et ne nuisant pas à votre santé. Avec le temps, l'intérieur de la théière deviendra entièrement brun foncé.

- Les théières Duet® ne peuvent pas être nettoyées au lave-vaisselle. Seules les théières Minuet® sont lavables en machine.
- On ne peut pas comparer cette théière à une carafe isolante.

GARANTIE

Bredemeijer® accorde sur ce produit une garantie de 2 ans sur les vices de fabrication, ceci à notre appréciation et aux conditions suivantes:

1. L'article en question doit être rapporté au magasin où il a été acheté, ou renvoyé à Bredemeijer® par colis affranchi, accompagné du certificat de caisse.
2. La garantie n'est valable que lorsque l'article en question a été utilisé conformément au mode d'emploi fourni avec l'article et s'il l'on n'a pas tenté de le réparer.
3. Tous dommages autres que ceux touchant l'article en question sont exclus de cette garantie.

MISE EN GARDE !

Ne jamais placer la théière à double paroi sur une bougie chauffe-plats ou une autre source de chaleur, ni dans un four conventionnel ou dans un four microondes. La théière ne peut pas être nettoyée dans un lave-vaisselle. En utilisant la théière, souvenez vous qu'elle est remplie d'eau très chaude voire bouillante. L'utilisation à tort de cette théière peut causer des brûlures graves et (ou) d'autres lésions.

Nous vous souhaitons d'agréables moments avec votre théière.



bredemeijer®

since 1914

The Netherlands

Bredemeijer Group BV
Savannahweg 59
3542 AW Utrecht
Tel.: +31(0)88-730 29 00
E-mail: info@bredemeijergroup.com

Deutschland

Bredemeijer Group BV
Haus 'Auckland', Hafenstrasse 6b
26789 Leer
Tel.: +49(0)491-4541 79 10
E-mail: verkauf@bredemeijergroup.com

www.bredemeijer.com